



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 April 2019
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 128 j) повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями: сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран

**Австрия, Андорра, Армения, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и
Герцеговина, Ирландия, Канада, Катар, Кот-д'Ивуар, Ливан, Монако,
Норвегия, Румыния, Северная Македония, Словакия, Словения, Тунис,
Франция, Швейцария и Эстония: проект резолюции**

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/18 от 10 ноября 1978 года, 50/3 от 16 октября 1995 года, 52/2 от 17 октября 1997 года, 54/25 от 15 ноября 1999 года, 56/45 от 7 декабря 2001 года, 57/43 от 21 ноября 2002 года, 59/22 от 8 ноября 2004 года, 61/7 от 20 октября 2006 года, 63/236 от 22 декабря 2008 года, 65/263 от 14 января 2011 года, 67/137 от 18 декабря 2012 года, 69/270 от 2 апреля 2015 года и 71/289 от 24 мая 2017 года, а также на свое решение 53/453 от 18 декабря 1998 года,

ссылаясь также на свои резолюции 61/266 от 16 мая 2007 года, 63/306 от 9 сентября 2009 года, 65/311 от 19 июля 2011 года, 67/292 от 24 июля 2013 года, 69/324 от 11 сентября 2015 года и 71/328 от 11 сентября 2017 года о многоязычии,

принимая во внимание, что Международная организация франкофонии, в состав которой входит 81 государство — член Организации Объединенных Наций, что составляет более одной трети членов Генеральной Ассамблеи, содействует многостороннему сотрудничеству в областях, представляющих общий интерес,

учитывая положения Устава Организации Объединенных Наций, в которых рекомендуется содействовать достижению целей и соблюдению принципов Организации Объединенных Наций на основе регионального сотрудничества,



учитывая также, что, согласно Хартии Франкоязычного сообщества, принятой Конференцией министров франкоязычных стран 23 ноября 2005 года в Антананариву, в задачи Международной организации франкофонии входит содействие установлению и развитию демократии, предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов, поддержке верховенства права и соблюдению прав человека, активизации диалога между культурами и цивилизациями, сближению народов посредством расширения их знаний друг о друге, укреплению солидарности между ними посредством многостороннего сотрудничества в целях обеспечения подъема экономики их стран и развитию образования и профессиональной подготовки,

с удовлетворением отмечая меры, которые Международная организация франкофонии принимает для укрепления своих связей с организациями системы Организации Объединенных Наций и с международными и региональными организациями ради достижения своих целей,

заявляя о важности сбалансированной и действенной многосторонней системы, которая отражает состояние современного мира и опирается на сильную и обновленную Организацию Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая приверженность Международной организации франкофонии соблюдению прав человека, гендерному равенству, расширению прав и возможностей женщин, девочек и молодежи и их активному участию в жизни общества, многоязычию и многостороннему сотрудничеству на благо мира, демократического управления и верховенства права, экономическому регулированию и солидарности, устойчивому развитию и его финансированию, особенно делу ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, охране окружающей среды, обеспечению обеспечения доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех, борьбе с изменением климата, противодействию терроризму во всех его формах и предотвращению и противодействию радикализации, ведущей к терроризму,

приветствуя принятие Ереванской декларации¹ на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, которая состоялась 11 и 12 октября 2018 года в Ереване и была посвящена теме «Существование в духе солидарности при общей приверженности гуманистическому идеалу и уважении разнообразия — залог мира и процветания в странах франкоязычного сообщества», и отмечая решение провести восемнадцатую встречу на высшем уровне в 2020 году в Тунисе,

ссылаясь на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проходившей 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»²,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению

¹ A/73/596, приложение.

² Резолюция 66/288, приложение.

устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

с удовлетворением отмечая обязательства, взятые государствами-членами и правительствами Международной организации франкофонии в целях осуществления Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития³ и Парижского соглашения об изменении климата⁴, которые были подтверждены главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, в ходе семнадцатой встречи на высшем уровне франкоязычного сообщества, а также их обязательство принимать активное участие в достижении целей в области устойчивого развития и их решимость осуществлять национальные стратегии устойчивого развития, чтобы эффективно способствовать ликвидации нищеты, обеспечению устойчивого и всеобщего доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии и защите окружающей среды, и с удовлетворением отмечая также итоги работы двадцать четвертой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся 2–14 декабря 2018 года в Катовице, Польша, включая принятие решений по программе работы согласно Парижскому соглашению,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 71/289⁵,

с удовлетворением отмечая значительные успехи, которые были достигнуты в области сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими органами и программами Организации Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии,

будучи убеждена в том, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии служит целям и принципам Организации Объединенных Наций,

отмечая готовность обеих организаций консолидировать, развивать и укреплять существующие между ними связи в политической, экономической, социальной и культурной областях по каждому из направлений деятельности, которыми являются международный мир и безопасность, развитие и права человека,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵ и с удовлетворением отмечает окрепшее и плодотворное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии;

2. *с удовлетворением отмечает*, что, как отмечается в Ереванской декларации, принятой главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, Международная организация франкофонии активно участвует в работе Организации Объединенных Наций, цели которой, как сказано в ее Уставе, заключаются, в частности, в том, чтобы поддерживать международный мир и безопасность, развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также уважения принципа суверенитета и территориальной целостности

³ Резолюция 69/313, приложение.

⁴ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

⁵ См. A/73/328-S/2018/592, раздел II.

государств, осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей;

3. *с удовлетворением отмечает также* дальнейшее укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии по вопросам прав человека и содействия достижению гендерного равенства и высоко оценивает инициативы Международной организации франкофонии в таких областях, как предотвращение, разрешение и урегулирование кризисов и конфликтов, укрепление мира и поддержка демократии и верховенства права, полное уважение прав человека и благого управления, борьба с безнаказанностью и содействие международному уголовному правосудию, в соответствии с обязательствами, изложенными в ее Бамакской декларации от 3 ноября 2000 года о практических аспектах демократии, прав и свобод во франкоязычном пространстве⁶ и подтвержденными на Конференции министров франкоязычных стран по предотвращению конфликтов и безопасности человека, состоявшейся 13 и 14 мая 2006 года в Сен-Бонифасе, Канада;

4. *с удовлетворением отмечает* подписание в декабре 2018 года Международной организацией франкофонии и постоянным секретариатом Сахельской группы пяти меморандума о взаимопонимании, а также участие Международной организации франкофонии в консультациях высокого уровня по Сахелю и реальный вклад, который она вносит в сотрудничество в том числе с Организацией Объединенных Наций в усилиях по урегулированию кризиса, восстановлению и миростроительству;

5. *с удовлетворением отмечает также* укрепление сотрудничества между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Международной организацией франкофонии, в частности по вопросам оказания франкоязычным странам поддержки в рамках универсального периодического обзора и других правозащитных механизмов, и с удовлетворением отмечает далее осуществление соглашения о сотрудничестве между этими двумя организациями в трех намеченных областях сотрудничества, к которым относятся поощрение многообразия и борьба против всех форм дискриминации, поддержка правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций и защита прав мигрантов;

6. *напоминает* о принципах, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)⁷, и о создании Глобального альянса национальных правозащитных учреждений, принимает к сведению резолюцию о двадцать пятой годовщине принятия Парижских принципов, которая была принята на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, и в этой связи принимает во внимание возможности для более тесного и взаимодополняющего сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений и Международной организацией франкофонии в деле поощрения и защиты прав человека;

7. *приветствует* двадцать пятую годовщину принятия Парижских принципов, двадцатую годовщину принятия Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, которую обычно называют

⁶ A/55/731, приложение.

⁷ Резолюция 48/134, приложение.

«Декларация о правозащитниках»⁸, семидесятую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека⁹ и семидесятую годовщину принятия Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него¹⁰, которая отмечалась в декабре 2018 года, и в этой связи отмечает вклад франкоязычных стран и Международной организации франкофонии в проведение торжественных мероприятий высокого уровня в Организации Объединенных Наций или в сотрудничестве с ней, включая семидесятую годовщину принятия всех четырех Женевских конвенций от 12 августа 1949 года¹¹;

8. *выражает свою глубокую обеспокоенность* по поводу продолжающихся нарушений прав человека и международного гуманитарного права, в том числе в странах, переживающих кризис или выходящих из кризиса, особенно в отношении женщин и детей, а также беженцев, внутренне перемещенных лиц и мигрантов, и с удовлетворением отмечает осуществление соглашения о сотрудничестве между Международной организацией франкофонии и Международным комитетом Красного Креста;

9. *с удовлетворением отмечает* развитие сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии с участием других региональных и субрегиональных организаций в области раннего предупреждения и предотвращения кризисов и конфликтов согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, призывает продолжать осуществлять эту инициативу в целях выработки практических рекомендаций для содействия созданию при необходимости соответствующих функциональных механизмов и предлагает соответствующим заинтересованным сторонам удвоить усилия в целях уменьшения рисков и неявной уязвимости, в том числе путем изучения возможностей разработки стратегий регулирования рисков и повышения устойчивости к потрясениям;

10. *принимает во внимание*, что в связи с сотрудничеством между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии существует заинтересованность в активизации усилий по переходу от раннего предупреждения к быстрому реагированию, и учитывает необходимость содействовать всестороннему участию женщин и молодежи в работе механизмов предупреждения, разрешения и урегулирования конфликтов, в том числе посредством их участия в процессах заключения и осуществления мирных соглашений;

11. *с удовлетворением отмечает* более активное участие государств — членов Международной организации франкофонии в миротворческих операциях, напоминая при этом о том, что Организация Объединенных Наций должна обеспечивать соблюдение принципа многоязычия, а Секретариат — обеспечивать практическую реализацию принципа многоязычия в ходе этих операций, и обращает внимание на укрепление сотрудничества между Международной организацией франкофонии, с одной стороны, и Департаментом миротворческих операций и Департаментом оперативной поддержки Секретариата, с другой стороны, с тем чтобы довести численность франкоязычного персонала, включая женщин, участвующего в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций во франкоязычных странах, до удовлетворительного уровня при наличии, по мнению Секретариата, такой необходимости и с учетом

⁸ Резолюция 53/144, приложение.

⁹ Резолюция 217 А (III).

¹⁰ Резолюция 260 А (III), приложение.

¹¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

действующих применимых норм Организации Объединенных наций, регулирующих отбор персонала;

12. *отмечает*, что Организация Объединенных Наций направляет во франкоязычные страны большое число гражданского и военного миротворческого персонала, и в этой связи рекомендует продолжать работу, проводимую как государствами — членами Международной организации франкофонии, так и самой Организацией, принимая во внимание полномочия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в целях увеличения числа франкоязычных гражданских и военных контингентов в составе миссий во франкоязычных странах и укрепления их потенциала, включая назначение франкоязычных сотрудников на должности старшего уровня в операциях по поддержанию мира, проводимых во франкоязычных странах, в полной мере принимая во внимание положения статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций;

13. *с удовлетворением отмечает* хорошую работу Франкоязычной сети по вопросам технических знаний и учебной подготовки для операций по поддержанию мира и установленное ею плодотворное сотрудничество с Секретариатом, особенно с Отделом полиции Департамента миротворческих операций, для расширения возможностей персонала операций по поддержанию мира, развернутых во франкоязычных странах, путем более широкого использования французского языка за счет распространения метода обучения “En avant!” («Вперед!») и организации учебной подготовки Департаментом миротворческих операций по поддержанию мира и Департаментом оперативной поддержки;

14. *с удовлетворением отмечает также* хорошую работу Центра операций по поддержанию мира им. Бутроса-Гали, который представляет собой, в частности, один из механизмов обмена мнениями между франкоязычными экспертами и представителями стран, предоставляющих персонал, и стремится оказывать франкоязычным государствам поддержку в их усилиях, направленных на повышение уровня подготовки к участию в операциях по поддержанию мира, особенно в тех операциях, которые проводятся во франкоязычных странах;

15. *с удовлетворением отмечает далее* участие Международной организации франкофонии в работе, проводимой Комиссией по миростроительству в Бурунди, Гвинее, Гвинее-Бисау и Центральноафриканской Республике, и настоятельно призывает Международную организацию франкофонии и Комиссию по миростроительству продолжать активное сотрудничество;

16. *с удовлетворением отмечает* создание в 2018 году франкоязычной сети по предотвращению насильственного радикализма и насильственного экстремизма, которые могут привести к терроризму (FrancoPREV), цель которой состоит в объединении франкоязычных специалистов, распространении результатов исследований, проводимых во франкоязычных странах, и обмене передовым опытом в области предупреждения с учетом местных условий в каждой стране;

17. *с удовлетворением отмечает также* сотрудничество между Международной организацией франкофонии и Организацией Объединенных Наций в целях предотвращения терроризма и борьбы с ним, особенно с Исполнительным директором Контртеррористического комитета;

18. *с удовлетворением отмечает далее*, что в декларации, принятой главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, дана высокая оценка принятию резолюции [71/291](#) Генеральной Ассамблеи от 15 июня 2017 года о создании Контртеррористического управления;

19. *с удовлетворением отмечает* участие Международной организации франкофонии в усилиях по укреплению системы международного уголовного правосудия и подписание соглашения о партнерстве между Международной организацией франкофонии и Международным уголовным судом, которое наглядно показывает, какую роль Международная организация франкофонии играет в деле защиты прав человека, восстановления законности и борьбы с безнаказанностью;

20. *с удовлетворением отмечает также* то важное значение, которое государства — члены Международной организации франкофонии придают сотрудничеству в области международного уголовного правосудия, и их усилия по предупреждению преступления геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и по борьбе с безнаказанностью лиц, совершивших такие преступления, и в этой связи подчеркивает важность содействия развитию практики оказания государствами взаимной юридической помощи в связи с расследованием наиболее серьезных преступлений и осуществлением уголовного преследования за такие преступления;

21. *с удовлетворением отмечает далее* усилия Международной организации франкофонии, направленные на обеспечение того, чтобы управление безопасностью отвечало интересам граждан и носило демократичный характер, на выработку позиции франкоязычных стран по вопросам правосудия, установления истины и примирения для поддержки франкоязычных стран, переживающих кризис или находящихся на переходном этапе, и на содействие многообразию правовых систем;

22. *с удовлетворением отмечает* создание в соответствии с решением, одобренным на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, двух новых региональных отделений Международной организации франкофонии: одного для Северной Африки в Тунисе в 2019 году и одного для стран Ближнего Востока в Бейруте в 2020 или в 2021 году;

23. *с удовлетворением отмечает также* меры, которые Международная организация франкофонии и ее государства-члены и правительства принимают для содействия достижению целей в области устойчивого развития¹²;

24. *с удовлетворением отмечает далее* меры, которые Международная организация франкофонии принимает для развития образования и профессиональной подготовки, включая интеграцию цифровых технологий в этих областях, и приветствует в этой связи празднование тридцатой годовщины подписания Протокола о создании Международного университета французского языка для развития Африки (Университета им. Сенгора в Александрии, Египет) и его ведущую и продуктивную роль в подготовке управленческих кадров африканских стран и содействии повышению их квалификации;

25. *с удовлетворением отмечает* работу Института по проблемам образования и профессиональной подготовки на французском языке в Дакаре, главная задача которого состоит в том, чтобы дать государствам и правительствам Международной организации франкофонии и их партнерам технические знания для разработки, осуществления, мониторинга и оценки их политики в области образования, с тем чтобы обеспечить всеобщее и равнодоступное качественное образование и создать благоприятные условия для обучения на протяжении всей жизни;

¹² См. резолюцию 70/1.

26. *с удовлетворением отмечает также* проведение 9 и 10 октября 2018 года в Ереване экономического форума на полях семнадцатой встречи на высшем уровне франкоязычного сообщества, в работе которого приняли участие крупные предприниматели из франкоязычных стран и представители международных экономических организаций и в этой связи с признательностью отмечает сделанное на экономическом форуме объявление о начале работы сети министров франкоязычных стран по цифровой экономике;

27. *с удовлетворением отмечает далее* проведение 22 мая 2018 года в Женеве Международной конференции по проблеме доступа к качественным лекарственным препаратам и другим медицинским товарам во франкоязычных странах Африки, которая была организована по инициативе Генерального секретаря Международной организации франкофонии и Директора-исполнителя Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу при поддержке Генерального директора Всемирной организации здравоохранения и содействии со стороны Фонда Ширака;

28. *с удовлетворением отмечает* развитие сотрудничества между Международной организацией франкофонии и Всемирной торговой организацией в интересах повышения вклада франкоязычных делегаций в работу Конференции на уровне министров Всемирной торговой организации;

29. *с удовлетворением отмечает также* развитие сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии в деле наблюдения за выборами и оказания помощи в их проведении и рекомендует укреплять сотрудничество между этими двумя организациями в данной области;

30. *выражает признательность* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за предоставление Международной организации франкофонии возможности участвовать в периодически проводимых им совещаниях с главами региональных организаций, и предлагает ему продолжать делать это с учетом той роли, которую Международная организация франкофонии играет в предотвращении конфликтов и поддержке демократии и верховенства права, обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин и девочек и в достижении устойчивого развития, и в этой связи рекомендует Организации Объединенных Наций, Международной организации франкофонии и региональным организациям сотрудничать в этой области, с тем чтобы содействовать мирному урегулированию споров, в том числе на основе посредничества;

31. *предлагает* Генеральному секретарю, принимая во внимание экспертные знания, а также принятие на двадцать второй сессии Конференции министров франкоязычных стран, состоявшейся 26 сентября 2006 года в Бухаресте, Руководства по использованию французского языка в международных организациях, продолжать привлекать Международную организацию франкофонии к участию в усилиях по содействию многоязычию — одной из главных ценностей Организации Объединенных Наций, учитывая при этом необходимость устранить несоответствия между использованием английского языка и других официальных языков в Организации, в том числе в деятельности, касающейся связей с общественностью и информации, документации, языкового и конференционного обслуживания, управления людскими ресурсами и обучения персонала, а также в деятельности, затрагиваемой этими несоответствиями, в отделениях на местах и в операциях по поддержанию мира и миростроительству, и принимает к сведению в этой связи конкретный вклад Международной организации франкофонии в проведение комплексной политики по вопросам многоязычия в

Организации Объединенных Наций, который выражается в оказании экспертных услуг высокого уровня;

32. *подтверждает* необходимость уважать равенство обоих рабочих языков Секретариата, подтверждает также возможность использования в конкретных местах службы дополнительных рабочих языков согласно принятым решениям и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в объявлениях о вакансиях указывалась необходимость знания любого из рабочих языков Секретариата, если только для выполнения должностных функций не требуется знание конкретного рабочего языка;

33. *считает*, что необходимо взаимодействие Организации Объединенных Наций с населением на местах и что языковые навыки являются важным элементом процессов отбора и подготовки кадров, и в этой связи заявляет, что в ходе этих процессов в качестве важного положительного качества следует учитывать хорошее владение официальным языком или языками, на которых говорят в стране проживания;

34. *отмечает* решимость государств — членов Международной организации франкофонии совершенствовать глобальное регулирование в целях содействия созданию сбалансированной многосторонней системы, гарантирующей постоянное и равноправное участие представителей Африки в работе директивных органов;

35. *отмечает также* твердую приверженность государств-членов и правительств Международной организации франкофонии международному миру и безопасности, демократии, правам человека, верховенству права, языковому и культурному многообразию, благому управлению, устойчивому развитию и усилиям по преодолению цифрового разрыва, как это было подтверждено на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, и твердую решимость государств — членов Международной организации франкофонии принимать конкретные меры в следующих областях, как это было согласовано на семнадцатой встрече на высшем уровне и предусмотрено в Ереванской декларации и резолюциях, принятых на встрече на высшем уровне:

- a) предотвращение насильственного радикализма и насильственного экстремизма, которые могут стать питательной средой для терроризма;
- b) содействие достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек;
- c) ликвидация детских, ранних и принудительных браков;
- d) обеспечение рационального использования водных ресурсов;
- e) привлечение местных органов власти к деятельности по достижению целей в области устойчивого развития на местном уровне;
- f) содействие получению образования и профессионально-технической подготовки;
- g) осуществление Парижского соглашения об изменении климата⁴;
- h) содействие развитию экономики, основанной на использовании ресурсов океана, в целях рационального пользования природными ресурсами, а также «зеленой» экономики как одного из доступных средств достижения устойчивого развития;
- i) создание благоприятных условий для инвестиций в сектор здравоохранения;

j) содействие межкультурному диалогу как одному из факторов, способствующих осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹² и достижению целей в области устойчивого развития;

k) содействие использованию французского языка и языковому многообразию;

l) повышение роли молодежи, содействие трудоустройству молодых людей и повышение их мобильности;

m) содействие образованию в интересах демократии, гражданственности и прав человека;

n) содействие участию в культурной жизни;

o) содействие передаче знаний и коммерциализации результатов исследований;

p) борьба с остающимися без внимания тропическими болезнями;

36. *предлагает* специализированным учреждениям, фондам и программам системы Организации Объединенных Наций, а также региональным комиссиям, включая Экономическую комиссию для Африки, укреплять сотрудничество с Генеральным секретарем франкоязычного сообщества, выявляя новые возможности для осуществления совместных действий в интересах устойчивого развития, в частности в таких областях, как ликвидация нищеты, экономический рост, энергетика, окружающая среда и борьба с изменением климата, культура, образование, обучение и разработка новых информационных технологий, в том числе для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области устойчивого развития, в интересах всех людей, в том числе детей, молодежи и женщин;

37. *с удовлетворением отмечает* осуществление соглашения между Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и Международной организацией франкофонии, а также их сотрудничество, особенно в таких областях, как участие женщин в принятии политических решений и в экономической, социальной и культурной жизни, разъяснительная работа относительно равенства женщин и мужчин, учет проблематики гендерного равенства в рамках устойчивого развития и борьба с насилием и сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами в отношении женщин и девочек, и предлагает этим двум учреждениям укреплять сотрудничество в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

38. *принимает к сведению* рамочное соглашение между Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Международной организацией франкофонии об укреплении сотрудничества в борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, подписанное 10 октября 2018 года в Ереване;

39. *с удовлетворением отмечает* рамочное соглашение о сотрудничестве между Международной организацией франкофонии и Управлением по поддержке миростроительства, подписанное 26 сентября 2018 года в Нью-Йорке;

40. *с удовлетворением отмечает также* принятие главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, в ходе семнадцатой встречи на высшем уровне франкоязычного сообщества Стратегии франкоязычных стран по содействию достижению равенства между мужчинами и женщинами, осуществлению прав человека и расширению прав и возможностей женщин и девочек, призванную обеспечить равенство женщин и мужчин в

частной и общественной сферах, гарантировать девочкам и женщинам возможность получения качественного и инклюзивного образования, профессиональной подготовки, достойной работы и услуг по охране здоровья, содействовать расширению их прав и возможностей, предотвращению и пресечению всех форм насилия, жестокого обращения и дискриминации в отношении их и создать условия для их полного, подлинного и равноправного участия в политической, экономической, культурной и общественной жизни, включая предотвращение и урегулирование конфликтов;

41. *с удовлетворением отмечает далее* осуществление Рамочного соглашения, подписанного 7 декабря 2015 года между Международной организацией франкофонии и Программой развития Организации Объединенных Наций, и их сотрудничество, особенно в таких областях, как мир и демократия, устойчивое развитие, изменение климата, экономическое развитие, сотрудничество Юг — Юг и поддержка гражданского общества, а также осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в ходе которого первоочередное внимание уделяется созданию рабочих мест и предпринимательству, а также обеспечению всеохватного, сбалансированного и устойчивого развития;

42. *с удовлетворением отмечает* укрепление партнерских отношений между Международной организацией франкофонии и Управлением Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг — Юг в интересах достижения целей в области устойчивого развития и с удовлетворением отмечает, в частности, подписание обеими сторонами 25 сентября 2018 года в Нью-Йорке меморандума о взаимопонимании, а также начало функционирования в июле 2018 года в Рабате сети франкоязычных организаций для сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества;

43. *отмечает* участие Международной организации франкофонии в процессе подготовки Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции¹³ в соответствии с Нью-Йоркской декларацией о беженцах и мигрантах¹⁴ и итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития «Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития», которая состоялась 5–9 июня 2017 года в Нью-Йорке¹⁵;

44. *с удовлетворением отмечает* сотрудничество между Всемирной организацией интеллектуальной собственности и Международной организацией франкофонии в деле осуществления меморандума о взаимопонимании, подписанного этими двумя организациями 12 мая 2014 года в Женеве в целях активизации их усилий в области технического сотрудничества в интересах их членов;

45. *выражает признательность* Международной организации франкофонии за предпринимаемые ею в последние годы шаги для содействия культурному и языковому разнообразию и диалогу между культурами и цивилизациями, ссылаясь на Ереванский призыв к сосуществованию, одобренный главами государств и правительств стран, пользующихся французским как общим языком, на семнадцатой встрече на высшем уровне франкоязычного сообщества, как на документ, в котором излагаются принципы сосуществования франкоязычных стран и который будет направлять их коллективные усилия по укреплению сотрудничества, солидарности, диалога и терпимости, и рекомендует Организации Объединенных Наций и Международной организации франкофонии более тесно

¹³ Резолюция 73/195, приложение.

¹⁴ Резолюция 71/1.

¹⁵ Резолюция 71/312, приложение.

сотрудничать в интересах полного осуществления положений, касающихся многоязычия;

46. *выражает признательность* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю франкоязычного сообщества за их неустанные усилия по укреплению сотрудничества и координации между этими двумя организациями, что отвечает их взаимным интересам в политической, экономической, социальной, культурной и экологической областях, в частности в рамках совместной деятельности, осуществляемой Международной организацией франкофонии с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, а также в контексте развития обменов между Международной организацией франкофонии и Программой добровольцев Организации Объединенных Наций;

47. *с удовлетворением отмечает* участие стран, пользующихся французским как общим языком, особенно по линии Международной организации франкофонии, в подготовке, проведении и выполнении решений международных конференций, организуемых под эгидой Организации Объединенных Наций, свидетельством чему являются третья Всемирная конференция по снижению риска бедствий, состоявшаяся 14–18 марта 2015 года в Сендае, Япония, одиннадцатая сессия Форума Организации Объединенных Наций по лесам, состоявшаяся 4–15 мая 2015 года в Нью-Йорке, третья Международная конференция по финансированию развития, состоявшаяся 13–16 июля 2015 года в Аддис-Абебе, Саммит Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, состоявшийся 25–27 сентября 2015 года в Нью-Йорке, двадцать первая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшаяся 30 ноября — 11 декабря 2015 года в Париже, первый Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, состоявшийся 23–24 мая 2016 года в Стамбуле, Турция, Мероприятие на высоком уровне по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, состоявшееся 27–29 мая 2016 года в Анталье, Турция, пленарное заседание высокого уровня для решения проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов, состоявшееся 19 сентября 2016 года в Нью-Йорке, Конференция Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), состоявшаяся 17–20 октября 2016 года в Кито, и двадцать вторая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшаяся 7–18 ноября 2016 года в Марракеше, Марокко;

48. *с удовлетворением отмечает также* периодическое проведение встреч на высоком уровне между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Генеральным секретарем франкоязычного сообщества и просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, действуя в сотрудничестве с Генеральным секретарем франкоязычного сообщества, содействовать периодическому проведению в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций совещаний представителей каждого из них, а также совещаний с группой послов франкоязычных стран, с тем чтобы способствовать обмену информацией, координации деятельности и выявлению новых областей сотрудничества с использованием французского языка в качестве средства развития;

49. *с удовлетворением отмечает* участие Генерального секретаря франкоязычного сообщества в интерактивном диалоге высокого уровня с руководителями региональных организаций и других организаций, организованном

Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций 12 и 13 июня 2018 года в Манхэссете, Нью-Йорк, который направлен на укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ее региональными и международными партнерами, и расценивает его как приглашение к регулярному обмену мнениями и опытом, в частности в областях, связанных с миром и безопасностью;

50. *предлагает* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций принимать совместно с Генеральным секретарем франкоязычного сообщества необходимые меры для дальнейшего развития сотрудничества между этими двумя организациями;

51. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

52. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкофонии».
